



Paradigmes

LefEU : 61572300 Université

Kasdi Merbah Ouargla

Revue académique du laboratoire de recherche
scientifique : *Le Français des écrits universitaires*

n° 07



Rédiger, corriger, réviser, réécrire
un mémoire, une thèse

Foudil DAHOU & Salah KHENNOUR, éditeurs



N° 07 – janv. 2020 | ISSN 2602-7933



La revue quadrimestrielle **Paradigmes** est la publication scientifique du laboratoire de recherche LeFEU- E1572300 (*Le Français des Écrits Universitaires*) de l'Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie). Publiée en français, la revue est destinée aux enseignants-chercheurs et doctorants ainsi qu'à tous les universitaires du domaine souhaitant publier leurs travaux.

Paradigmes se veut un lieu ouvert de rencontres et de confrontations entre différents points de vue. La revue privilégie la réflexion interdisciplinaire inscrite dans le

Directeur de la publication

Pr. Salah KHENNOUR

Comité de rédaction

Pr. Foudil DAHOU - rédacteur en chef

Dr Halima BOUARI - rédactrice adjointe

Dr Abderrahim HAMLAOUI

Dr Saïd MESSATI

Secrétaire de rédaction

Dr. Louiza HACHANI

Comité scientifique

Pr. Foudil DAHOU – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Pr. Salah KHENNOUR – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Pr. Abdelouahab DAKHIA – Université Mohamed Khider Biskra (Algérie)

Pr. Aïni BETTOUCHE – Université Mouloud Mammeri Tizi-Ouzou (Algérie)

Dr Dalila ABADI – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Dr Saïd SAÏDI – Université Batna 1 (Algérie)

Dr Chafika FEMMAM – Université Mohamed Khider Biskra (Algérie)

Dr Halima BOUARI – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Dr Mohamed DRIDI – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Dr Massika SENOSSI – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Dr Fatima GOUAL – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Dr Salah HADDAB – Centre Universitaire d'Aflou (Algérie)

N° 07 – janv. 2020 | ISSN 2602-7933

champ triptyque des sciences du langage, des sciences des textes littéraires et de la didactique des langues-cultures.

Paradigmes est ouverte à toute proposition de texte qui s'inscrit dans une démarche universitaire rigoureuse. Des présentations de mémoires et de thèses ainsi que des critiques d'ouvrages peuvent être publiées. Les articles doivent être rédigés en français ; ils sont inédits en ce sens qu'ils ne doivent être soumis à aucune autre revue. Les textes doivent être envoyés au format Word à l'adresse électronique du laboratoire.

Comité de lecture

Pr. Foudil DAHOU – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Dr Louiza HACHANI – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Dr Asma AMARNI – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Dr Hafida KASMI – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Dr Sabrina MOUDIR – Université Kasdi Merbah Ouargla (Algérie)

Dr Zineb OULED-ALI – Université de Ghardaïa (Algérie)

Dr Zohra Chahrazad LAHCÈNE – Université de Laghouat (Algérie)

Dr Salah HADDAB – Centre Universitaire d'Aflou (Algérie)

Conception graphique

Pr. Foudil DAHOU

Contact

✉ Université Kasdi Merbah Ouargla,
Faculté des Lettres et des Langues,
Département de Lettres et Langue
Française, Campus n° 02,
Route de Ghardaïa
30 000 Ouargla (Algérie)

☎ +213 (0)29 60 82 07

Email : labo-lefeu@univ-ouargla.dz

labo.lefeu2018@gmail.com

revueparadigmes@gmail.com



07	Éditorial – Pr. Foudil Dahou
DOSSIER THÉMATIQUE	
11	NUMÉRO 07 : Rédiger, corriger, réviser, récrire un mémoire, une thèse – Pr. Foudil Dahou & Pr. Salah Khennour (éditeurs)
13	Armement méthodologique : une première conscience de l’agir scriptural – Pr. Foudil Dahou (Algérie)
17	Pour une refonte de l’encadrement, ultime aboutissement de la formation universitaire – Dr Saïd Saïdi (Algérie)
25	Déambulations, tribulations et trémulations : de l’écriture de la thèse à l’écriture de soi – Dr Anna-Corinne Bissouma (Côte d’Ivoire)
37	Encadrer, voilà le difficile ! L’écho d’une expérience – Dr Halima Bouari (Algérie)
43	Le mémoire de Master 2 : un projet de recherche entre réussite et échec – Fatiha Benkrima (Algérie)
47	La rédaction d’un mémoire ou d’une thèse de doctorat : est-ce un moment d’écriture ou de réécriture ? – Imane El Karfa (Maroc)
57	Université « fast-food », génération Z et encadrement, qu’en est-il de la relation encadrant/encadré ? – Oumelkhir Retmi (Algérie)
DIDACTIQUE DES LANGUES-CULTURES	
65	Le français dans les relations affectives en Côte d’Ivoire – Kouakou Antoine Kouakou (Côte d’Ivoire)
75	Repenser la relation éducative à l’université à l’ère du numérique, – Dr Abdallah Terwait (Tunisie)
85	Effet du tutorat par les pairs lors de la mise en place d’activités de remédiation – Dr Nabila Maarfia et Oumnia Berdjem (Algérie)
SCIENCES DU LANGAGE	
95	Analyse contextuelle des manifestations socioculturelles à l’œuvre dans les publicités humanitaires – Noria Amzal (Algérie)

115	Enjeux des transferts culturels dans le discours publicitaire des multinationales : cas de OREO Maroc – Ahmed Khrazi et Mounia Touiaq, (Maroc)
125	Polémique autour des élections présidentielles au Cameroun : analyse de la matérialité sémiotique et des désignants d'événements dans la presse quotidienne (2004-2018), – Hermann Atiobou Voukeng et J.-J. Rousseau Tandia Mouafou (Cameroun)
143	La protéiformité du genre « éditorial » dans l'espace francophone : étude croisée entre presse roumaine et presse québécoise – Valentin Pradelou (France)
153	Le pathos comme Stratégie de plaidoirie : l'exemple du discours liminaire de <i>Blé Goudé</i> et ses avocats à la Cour pénale internationale – Ousmane Sidibé et Affoué Josée Cybèle Koffi (Côte d'Ivoire)
SCIENCES DES TEXTES LITTÉRAIRES	
165	Les <i>Belles saisons</i> de Jean Sénac : Prière au <i>Polygone étoilé</i> – Dr Zoulikha Nasri (Algérie)
175	La perspective des personnes déplacées en littérature francophone – Dr Martha Mzite (Zimbabwe)
185	Quand l'écriture romanesque devient jeu chez Mamadou Mahmoud N'dongo – Yao Kobenan (Côte d'Ivoire)
195	Le sens de l'expression « Enracinement et ouverture » dans la pensée esthétique de Léopold Sédar Senghor – EL Hadji Tafsir Baba Ndao Diouf (Sénégal)
205	Déshumanisation concentrationnaire et récit de résilience dans <i>Si c'est un homme</i> (1947) de Primo Levi – Khady Gaye (Sénégal)

Paradigmes est une revue périodique publiée en français et destinée aux enseignants-chercheurs et doctorants du laboratoire de recherche scientifique *Le Français des Écrits Universitaires* (LeFEU-E1572300) ainsi qu'à tous les universitaires du domaine souhaitant publier leurs travaux.

Instructions aux auteurs

Format des articles

- Les articles publiés dans la revue **Paradigmes** sont composés du texte ainsi que de deux résumés (pas plus de 150 mots) en français et en anglais.
- L'article comprend de quatre à huit pages : pas plus de 20 000 caractères (espace compris).
- La rédaction se charge de la mise en page finale des contributions qui doivent adopter néanmoins la feuille de style de la revue.
- L'article doit comporter des titres et sous-titres (niveaux 1 et 2 uniquement).
- Le texte de l'article doit être adressé à la rédaction sous format numérique Word exclusivement (sans formatage).

Conseil de rédaction

- Ne rédigez pas des phrases trop longues mais des phrases simples et courtes avec des mots courts.
- Écrivez de manière claire et concise sans sophistication.
- Structurez votre texte de manière logique (pour ceux qui le souhaitent, fond et forme : essentiellement structure IMRAD).

Contacts avec la rédaction

- La rédaction accuse réception de tout texte qui lui est adressé :

labo-lefeu@univ-ouargla.dz
revueparadigmes@gmail.com
labo.lefeu2018@gmail.com

Responsabilité

- L'auteur porte l'entière responsabilité du contenu de sa contribution.
- Chaque contribution publiée ne correspond pas nécessairement aux vues de la revue.





Que sommes-nous à l'hiver de la civilisation ? Les pièces d'un grand puzzle perdu dans le petit labyrinthe de l'orgueil des langues et des cultures. Soutiendrons-nous encore la motivation au Supérieur en l'absence d'une pédagogie devenue fantôme ? Sans doute, du moment que les paradoxes existent. Et si à l'Université nous souffrions tous du Syndrome de Pollyanna ? Il s'agira alors justement pour nous de nous enfermer ou bien de nous ouvrir. Nous et ils n'avons et n'ont que l'embarras du choix.*
(F. Dahou, 2020)

* Série télévisée d'animation éponyme adaptée du roman *Pollyanna* de Eleanor H. Porter (1868-1920).

Université Kardj Merbah Ouargla

